

**Poznámky k mikro účtovnej závierke za rok 2019**

zostavené podľa Opatrenia Ministerstva financií SR č.MF/15464/2013-74, ktorým sa ustanovujú podrobnosti o usporiadaní, označovaní a obsahovom vymedzení položiek individuálnej účtovnej závierky a rozsahu údajov určených z individuálnej účtovnej závierky na zverejnenie pre **mikro účtovné jednotky** v znení neskorších predpisov (novela č.MF/18008/2014-74 – FS č.10/2014; novela č.MF/14775/2017-74 – FS č.17/2017)

**Čl. I**  
**Všeobecné údaje**

**1. Identifikácia účtovnej jednotky**

**Názov právnickej osoby:** ALPHA Translating, s.r.o.

**IČO:**46359010

**Sídlo:** Krušovská 1645/4, 95501 Topoľčany

**2. Informácie o konsolidovanom celku, ak je účtovná jednotka jeho súčasťou: neaplikovateľné**

**2.a)** Obchodné meno a sídlo konsolidujúcej účtovnej jednotky, ktorá zostavuje konsolidovanú účtovnú závierku za tú skupinu účtovných jednotiek konsolidovaného celku, ktorého súčasťou je aj účtovná jednotka; uvádza sa aj obchodné meno a sídlo účtovnej jednotky, ktorá je bezprostredne konsolidujúcou účtovnou jednotkou:

**2.b)** Oslobodenie materskej účtovnej jednotky od povinnosti zostavenia konsolidovanej účtovnej závierky a konsolidovanej výročnej správy

V zmysle § 22 ods. 8 ZoÚ (oslobodenie od konsolidácie na medzistupni):

Obchodné meno a sídlo materskej účtovnej jednotky zostavujúcej konsolidovanú účtovnú závierku podľa IFRS EÚ, do ktorej je zahrňovaná účtovná jednotka a všetky jej dcérske účtovné jednotky:

V zmysle § 22 ods. 12 ZoÚ (oslobodenie pri nevýznamnosti dcérskych spoločností):

Obchodné meno dcérskej spoločnosti	Sídlo dcérskej spoločnosti

**3. Informácie o počte zamestnancov:**

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Priemerný prepočítaný počet zamestnancov		

**Čl. II**  
**Informácie o prijatých postupoch**

**1.** Informácia, či je účtovná závierka zostavená za splnenia predpokladu, že účtovná jednotka bude nepretržite pokračovať vo svojej činnosti:       **áno**     **nie**

**2. Spôsob oceňovania jednotlivých zložiek majetku a záväzkov:**

Druh majetku / záväzkov	Spôsob ocenenia	Náklady spojené s obstaraním
Dlhodobý nehmotný majetok	Obstarávacia cena	montáž, poisťné
Dlhodobý hmotný majetok	Obstarávacia cena	Clo, preprava, montáž, poisťné
Dlhodobý finančný majetok	Obstarávacia cena	
Zásoby obstarané kúpou	Obstarávacia cena	Dopravné, provízie, poisťné, clo,
Zásoby obstarané vlastnou činnosťou	Vlastné náklady	Časť nepriamych nákladov súvisiacich s ich vytvorením
Pohľadávky	Menovitou hodnotou	
Krátkodobý finančný majetok	Obstarávacia cena	
Záväzky vrátane rezerv, dlhopisov, pôžičiek	Menovitou hodnotou	
Derivátové operácie	Menovitou hodnotou	

**3. Spôsob zostavenia odpisového plánu dlhodobého majetku:**

Spôsob zostavenia účtovného odpisového plánu pre dlhodobý hmotný majetok a dlhodobý nehmotný majetok, doba odpisovania a použité sadzby a odpisové metódy pri stanovení účtovných odpisov:

Druh majetku	Doba odpisovania	Sadzba odpisov	Odpisová metóda
Budovy, stavby	20/40 rokov	5% /2,5% p.a.	rovnomerné
Stroje, prístroje a zariadenia	4/ 6 / 12 rokov	25% / 17% / 8% p.a.	rovnomerné
Dopravné prostriedky	4 roky	25% p.a.	rovnomerné

- Odpisový plán účtovných odpisov **dlhodobého nehmotného majetku** vychádzal z odpisového plánu zostaveného účtovnou jednotkou, ktorý vychádzal z predpokladanej doby použiteľnosti dlhodobého nehmotného majetku alebo iných objektívnych predpokladov.
- Odpisový plán bol ovplyvnený týmito rozhodnutiami:
- Odpisový plán účtovných odpisov **dlhodobého hmotného majetku** podnikateľ zostavil interným predpisom, v ktorom vychádzal z predpokladaného opotrebenia zaraďovaného majetku zodpovedajúceho bežným podmienkam jeho používania. Odpisové sadzby pre účtovné a daňové odpisy podnikateľa **sa nerovnejú.**
- Odpisový plán účtovných odpisov **dlhodobého hmotného majetku** podnikateľ zostavil interným predpisom tak, že za základ vzal metódy používané pri vyčísľovaní daňových odpisov. Odpisové sadzby pre účtovné a daňové odpisy podnikateľa **sa rovnajú.**

**4. Zmeny účtovných zásad a účtovných metód:**

Zmeny účtovných zásad a zmeny účtovných metód s uvedením dôvodu týchto zmien a vyčíslením ich vplyvu na finančnú hodnotu majetku, záväzkov, základného imania a výsledku hospodárenia účtovnej jednotky: **neaplikovateľné**

Druh zmeny účtovnej zásady alebo účtovnej metódy	Dôvod zmeny	Hodnota vplyvu na príslušnú zložku majetku, záväzkov, vlastného imania a výsledku hospodárenia účtovnej jednotky

**5. Dotácie poskytnuté na obstaranie majetku: neaplikovateľné**

Majetok	Ocenenie	Výška dotácie

**6.** Informácie o účtovaní významných opráv chýb minulých účtovných období v bežnom účtovnom období s uvedením vplyvu na nerozdelený zisk minulých rokov alebo neuhradenú stratu minulých rokov; súčasne sa môže uviesť aj účtovanie nevýznamných chýb minulých účtovných období v bežnom účtovnom období s uvedením vplyvu na výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia: **neaplikovateľné**

Druh opravy	Suma	Popis chyby a vplyvu opravy
Oprava <b>významných</b> chýb minulých účtovných období		
Oprava <b>nevýznamných</b> chýb minulých účtovných období		

**Čl. III**

**Informácie, ktoré vysvetľujú a dopĺňajú súvahu a výkaz ziskov a strát**

**1. Informácie o sume a dôvodoch vzniku jednotlivých položiek nákladov alebo výnosov, ktoré majú výnimočný rozsah alebo výskyt:**

Udalosť	Dôvod	Hodnota

**2.a) Informácie o záväzkoch:**

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
<b>Dlhodobé záväzky spolu</b>		
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti nad päť rokov		
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti jeden rok až päť rokov		
<b>Krátkodobé záväzky spolu</b>		
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka vrátane		
Záväzky po lehote splatnosti		

**2.b) Hodnota záväzkov zabezpečená záložným právom: neaplikovateľné**

Druh formy zabezpečenia záväzku	Hodnota záväzku zabezpečená	
	Záložným právom	Inou formou zabezpečenia

**3. Informácie o vlastných akciách**, a to najmä – dôvod nadobudnutia vlastných akcií, počet a menovitá hodnota nadobudnutých vlastných akcií a počet a menovitá hodnota prevedených vlastných akcií, pričom sa uvádza percentuálna hodnota týchto vlastných akcií na upísanom základnom imaní. Počet a hodnota, za ktorú sa vlastné akcie počas účtovného obdobia nadobudli a počet a hodnota, za ktorú sa vlastné akcie počas účtovného obdobia previedli na inú osobu. Počet a menovitá hodnota a hodnota, za ktorú sa vlastné akcie nadobudli a ktoré účtovná jednotka má v držbe k poslednému dňu účtovného obdobia; uvádza sa aj ich percentuálny podiel na upísanom základnom imaní: **neaplikovateľné**

Dôvod nadobudnutia vlastných akcií počas účtovného obdobia	Bežné účtovné obdobie			Stav na konci účtovného obdobia
	Stav na začiatku účtovného obdobia	Prírastky	Úbytky	
		Počet akcií	Počet akcií	
		Podiel na ZI v %	Podiel na ZI v %	
		Menovitá hodnota	Menovitá hodnota	
		Hodnota nadobudnutia	Hodnota za prevod	

**4.** Informácia, či účtovná jednotka tvorila kapitálový fond z príspevkov podľa § 123 ods. 2 a § 217a Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov.

**5. Informácie o orgánoch účtovnej jednotky:**

Druh príjmu, výhody	Hodnota príjmu, výhody súčasných členov orgánov			Hodnota príjmu, výhody bývalých členov orgánov		
	štatutárnych	dozorných	iných	štatutárnych	dozorných	iných
Poskytnuté záruky alebo zabezpečenia						
Poskytnuté pôžičky (ku dňu ÚZ)						
Splatené pôžičky (ku dňu ÚZ)						
Odpustené alebo odpísané pôžičky						
Finančné prostriedky a iné plnenie použité na súkr. účely na vyúčtovanie						

**5.a) Hlavné podmienky, na základe ktorých boli záruky alebo iné zabezpečenia poskytnuté (pri pôžičkách sa uvádzajú úrokové sadzby): neaplikovateľné**

**6.a) Informácie o celkovej sume finančných povinností, ktoré sa nevykazujú v súvahe:**

Názov položky	Hodnota celkom	Hodnota voči dcérskej ÚJ a ÚJ s podstatným vplyvom
Povinnosti nájomcu z operatívneho prenájmu		
Povinnosti z uzatvorených úverov. zmlúv		
Povinnosti z licenčných zmlúv		
Povinnosti z koncesionárskych zmlúv		
Ostatné		

**6.b) Informácie o významných podmienených záväzkoch,** ktorými sa rozumie možná povinnosť, ktorá vznikla ako dôsledok minulej udalosti a ktorej existencia závisí od toho, či nastane alebo nenastane jedna alebo viac neistých udalostí v budúcnosti, ktorých vznik nezávisí od účtovnej jednotky, alebo existujúca povinnosť, ktorá vznikla ako dôsledok minulej udalosti, ale ktorá sa nevykazuje v súvahe, pretože nie je pravdepodobné, že na splnenie tejto povinnosti bude potrebný úbytok ekonomických úžitkov, alebo výška tejto povinnosti sa nedá spoľahlivo oceniť :**neaplikovateľné**

Druh podmieneného záväzku	Bežné účtovné obdobie	
	Hodnota celkom	Hodnota voči dcérskej ÚJ a ÚJ s podstatným vplyvom
Zo súdnych rozhodnutí		
Z poskytnutých záruk		
Zo všeob. záväzn. práv. predpis.		
Zo zmluvy o podriadenom záväzku		
Z ručenia		
Iné podmienené záväzky		

**6.c) Opis významných finančných povinností a významných podmienených záväzkov:**

**6.d) Informácia o celkovej sume významných finančných povinností a významných podmienených záväzkoch voči dcérskej účtovnej jednotke a účtovnej jednotke s podstatným vplyvom:**  
**neaplikovateľné**

**6.e) Opis významných povinností účtovnej jednotky vyplývajúcich z dôchodkových programov pre zamestnancov:** **neaplikovateľné**

**7. Informácie o udelení výlučného práva alebo osobitného práva, ktorým sa udelilo právo poskytovať služby vo verejnom záujme (uvádza sa aj náhrada za túto činnosť v akejkoľvek forme):**  
**neaplikovateľné**